

Prayers of the Faithful

Brothers and sisters, trusting in Christ, the Son of the living God, and confident in His faithfulness, let us bring our prayers before our heavenly Father.

1. For the Church:

That the Church, founded on Christ the Rock, may remain steadfast in faith, faithful in witness, and generous in opening the doors of God's mercy to all who seek Him, let us pray to the Lord. **R/. Lord, hear our prayer.**

2. For the Holy Father, bishops, priests, and all who serve God's people:

That, entrusted with the keys of the Kingdom, they may exercise their authority with humility and love, opening hearts to Christ and leading His people with wisdom and compassion, let us pray to the Lord. **R/. Lord, hear our prayer.**

3. For those whose faith is being tested:

That those facing illness, disappointment, broken relationships, fear, or uncertainty may discover Christ as their firm foundation and find in Him the strength to remain faithful through every storm, let us pray to the Lord. **R/. Lord, hear our prayer.**

4. For our families and parish community:

That our faith may never remain merely inherited or second-hand, but become a personal relationship with Christ, so that through our words, kindness, and service we may open doors of hope and faith for others, let us pray to the Lord. **R/. Lord, hear our prayer.**

5. For the sick and the deceased:

That the sick may experience Christ, the Rock of their salvation, as their strength and consolation, and that our deceased brothers and sisters, who placed their hope in the Son of the living God, may be welcomed into the fullness of His Kingdom, let us pray to the Lord. **R/. Lord, hear our prayer.**

Heavenly Father, You have revealed Your Son to us as the Christ, the Son of the living God. Strengthen our faith, make us faithful servants of Your Kingdom, and keep us firmly rooted in Christ through every storm of life. Through Christ our Lord.

R/. Amen.

விசுவாசிகளின் மன்றாட்டுகள்

அன்பிற்குரிய சகோதரர் சகோதரிகளே, வாழும் இறைவனின் மகனாகிய கிறிஸ்துவில் நம்பிக்கை வைத்து, அவரது அன்பிலும் நம்பகத்தன்மையிலும் உறுதிகொண்டு, நமது விண்ணகத் தந்தையிடம் மன்றாடுவோம்.

1. திருச்சபைக்காக: கிறிஸ்து என்னும் பாறையின் மீது கட்டப்பட்டுள்ள திருச்சபை, விசுவாசத்தில் உறுதியாக நிலைத்து, தனது நம்பிக்கைக்கு உண்மையான சாட்சியாக விளங்கவும், இறை இரக்கத்தை நாடி வருவோர் அனைவருக்கும் அதன் கதவுகளை அன்புடன் திறக்கவும் வேண்டுமென்று ஆண்டவரை மன்றாடுவோம்.

2. திருத்தந்தை, ஆயர்கள், குருக்கள் மற்றும் இறைமக்களுக்குப் பணியாற்றுவோர் அனைவருக்காக: விண்ணரசின் திறவுகோல்கள் ஒப்படைக்கப்பட்டுள்ள அவர்கள், தங்கள் அதிகாரத்தைத் தாழ்மையுடனும் அன்புடனும் பயன்படுத்தி, இதயங்களை கிறிஸ்துவை நோக்கித் திறந்து, ஞானத்துடனும் பரிவுடனும் இறைமக்களை வழிநடத்த வேண்டுமென்று ஆண்டவரை மன்றாடுவோம்.

3. தங்கள் விசுவாசம் சோதிக்கப்படும் அனைவருக்காக: நோய், ஏமாற்றம், உறவுகளின் முறிவு, அச்சம் அல்லது நிச்சயமற்ற நிலை ஆகியவற்றை எதிர்கொள்பவர்கள், கிறிஸ்துவே தங்கள் வாழ்வின் உறுதியான அடித்தளம் என்பதை உணர்ந்து, வாழ்வின் ஒவ்வொரு புயலிலும் நிலைத்திருக்க அவரிடமிருந்து வலிமை பெற வேண்டுமென்று ஆண்டவரை மன்றாடுவோம்.

4. நமது குடும்பங்களுக்காகவும் பங்குச் சமூகத்திற்காகவும்: நமது விசுவாசம் வெறுமனே பிறரிடமிருந்து பெற்ற ஒன்றாக இல்லாமல், கிறிஸ்துவோடு தனிப்பட்ட உறவாக வளரவும், நமது சொற்கள், அன்பு மற்றும் பணிவிடை வழியாகப் பிறருக்கு நம்பிக்கைக்கும் விசுவாசத்திற்கும் வழிகளைத் திறக்கவும் வேண்டுமென்று ஆண்டவரை மன்றாடுவோம்.

5. நோயுற்றோர் மற்றும் இறந்தோருக்காக: நோயுற்றோர் கிறிஸ்துவில் தங்கள் வாழ்வின் பாறையையும், தங்கள் வலிமையையும் ஆறுதலையும் கண்டடையவும், வாழும் இறைவனின் மகனில் நம்பிக்கை வைத்திருந்த நமது இறந்த சகோதர சகோதரிகள் அனைவரும் அவரது விண்ணரசின் நிறைவில் பங்குபெறவும் வேண்டுமென்று ஆண்டவரை மன்றாடுவோம்.

விண்ணகத் தந்தையே, வாழும் இறைவனின் மகனாகிய கிறிஸ்துவை எங்களுக்கு வெளிப்படுத்தியதற்காக உமக்கு நன்றி செலுத்துகிறோம். எங்கள் விசுவாசத்தை வலுப்படுத்தி, உமது விண்ணரசின் உண்மையான பணியாளர்களாக எங்களை உருவாக்கும். வாழ்வின் ஒவ்வொரு புயலிலும் கிறிஸ்துவில் உறுதியாக நிலைத்திருக்க எங்களுக்கு அருளும். எங்கள் ஆண்டவராகிய இயேசு கிறிஸ்துவின் வழியாக உம்மை மன்றாடுகிறோம். ஆமென்.

Fürbitten

Schwestern und Brüder, im Vertrauen auf Christus, den Sohn des lebendigen Gottes, und in der Gewissheit seiner Treue, lasst uns voll Vertrauen zu unserem himmlischen Vater beten.

1. Für die Kirche:

Dass die Kirche, gegründet auf Christus, den Felsen, fest im Glauben steht, treu Zeugnis gibt und allen, die Gottes Barmherzigkeit suchen, die Türen zu seinem Heil öffnet, lasst uns zum Herrn beten. **A:** Herr, erhöre unser Gebet.

2. Für den Heiligen Vater, die Bischöfe, die Priester und alle, die dem Volk Gottes dienen:

Dass sie, denen die Schlüssel des Himmelreiches anvertraut sind, ihre Verantwortung in Demut und Liebe wahrnehmen, die Herzen für Christus öffnen und das Volk Gottes mit Weisheit und Barmherzigkeit führen, lasst uns zum Herrn beten. **A:** Herr, erhöre unser Gebet.

3. Für alle, deren Glaube auf die Probe gestellt wird:

Dass alle, die Krankheit, Enttäuschung, zerbrochene Beziehungen, Angst oder Unsicherheit erfahren, Christus als festen Grund ihres Lebens erkennen und von ihm die Kraft empfangen, in allen Stürmen des Lebens standzuhalten, lasst uns zum Herrn beten.

A: Herr, erhöre unser Gebet.

4. Für unsere Familien und unsere Pfarrgemeinde:

Dass unser Glaube nicht nur ein übernommener Glaube bleibt, sondern zu einer persönlichen Beziehung zu Christus wächst, damit wir durch unser Wort, unsere Liebe und unseren Dienst anderen Türen des Glaubens und der Hoffnung öffnen, lasst uns zum Herrn beten.

A: Herr, erhöre unser Gebet.

5. Für die Kranken und die Verstorbenen:

Dass die Kranken in Christus, dem Felsen ihres Heils, Kraft und Trost finden und unsere verstorbenen Schwestern und Brüder, die ihre Hoffnung auf den Sohn des lebendigen Gottes gesetzt haben, in die Fülle seines Reiches aufgenommen werden, lasst uns zum Herrn beten.

A: Herr, erhöre unser Gebet.

Himmlischer Vater, du hast uns deinen Sohn als den Christus, den Sohn des lebendigen Gottes, offenbart. Stärke unseren Glauben, mache uns zu treuen Dienern deines Reiches und lass uns in allen Stürmen des Lebens fest in Christus verwurzelt bleiben. Darum bitten wir durch Christus, unseren Herrn. Amen.